



# Tribuna

## Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul III nr. 673

Duminică, 19 aprilie 1970

4 pagini 30 bani

### Un proverb ignorat de meșterii de la „8 Mai” Mediaș

## „MĂSOARĂ DE DOUĂ ORI, ÎNAINTE DE A ȚĂIA O DATĂ”

Un bilanț pe anul trecut, în care valoarea cheltuielilor necorectate cauzate de remedierea unor deficiențe de calitate, de dobânzi și penalizări între care suma de 2.6 milioane lei, și un început de an (1970) destul de precar, soldat încă din primele luni cu numeroase refuzuri și reclamații de calitate. Aceasta este, sumăr, „radiografia” activității economice din întreprinderea „8 Mai” Mediaș.

O analiză în detaliu a situației, oferă de la bun început o primă constatare: deficiențele de calitate înregistrate sunt consecința superficialității manifestate la unele puncte de lucru și, însoțite, a controlului de calitate. În acest sens, unele „vorbești” singure:

— Telegrama 3304, din 2 III 1970, aducea vestea că la Timișoara s-a refuzat plata facturii 1013, adică a 1000 perechi pantofi femei. În procesul verbal încheiat la fața locului, delegatul întreprinderii recunoștea „negru pe alb” că pantofii prezintă dezlipiri și încrețituri la călcii.

O „autocritică” identică consemnează minuta nr. 3 încheiată cu I.C.R.T.I. Arad, privind defecțiunile a 304 perechi încălțăminte, precum și procesul verbal nr. 2857 cu privire la un alt refuz de 242 perechi deștepale.

Ne vom opri doar la enumerarea acestor mostre a lipsei simțului de răspundere și competenței profesionale, adăugând faptul că ele aparțin executanților, maștrilor și C.T.C.-istilor cu numerele 7, 10, 19, 21, 24 prin minioile cărora au trecut. Ce spun acești factori? Seiful secției — Ioan Dincă — arată că tehnologia stabilită în atelierul de creație este necorespunzătoare și cu nepunțitate de aplicat în neputința de lucru de pe banda de producție oricum, fără S.D.V.-urile necesare și indiferent de calitatea materiei prime, numai să nu stăm. E deci firesc că, la capătul benzii controlul de calitate făcându-se prin sonde, nu bucată cu bucată, ne „trezim” cu sute de piese defecte, pe care apoi le rectificăm.

Iată aspecte edificatoare, ce aduc un argument în plus în sprijinul părții, că pe linia organizării producției și a

muncii, cuantumul preocupării specialiștilor din întreprinderea mediașeană este minimal, numeroase deficiențe organizatorice și tehnologice fiind tratate adeseori cu nepăsare. La cele relatate se mai poate încă adăuga precum și calificarea necorespunzătoare a unor muncitori (în vreme ce formele de pregătire profesională „demarează” foarte greoi).

Anomaliile existente reprezintă tot altfel de suape prin care rabaturile la calitate, cu consecințe dintre cele mai nefaste asupra cheltuielilor de producție și implicit asupra prețului de cost, se streșin în proporții care ar trebui să dea de gândit. Concretizând, să reținem exemplul refuzului de la Timișoara prin permi calculului: 1000 de perechi pantofi refuzați însumă o valoare de 113.000 lei. Ce pierderi se înregistrează? În primul rând o penalizare de 3 la sută, apoi plata transportului suplimentar și, în fine, penalizări aferente pe minimum 10 zile (această durată fiind un caz fetic), în total pierderile ridicându-se la 5.755 lei, adică contravaloarea a 50 perechi, fără să fi adăugat costul remediilor pe care le plătește întreprinderea. Toate acestea, adăugate la capitalul „cheltuieli suplimentare” și suportate pe seama prețului de cost, fără a fi ulterior recuperate de la cei vinovați. Aceștia au „scăpat” doar cu câteva critici, urmate, evident, de autocritică, scuze, angajamente și muncă suplimentară pentru refacerea deficiențelor.

Aspectele relatate, bine cunoscute și de comitetul de direcție, scot în prim plan necesitatea sporirii spiritului de răspundere și stabilității unor măsuri ferme menite să mobilizeze cadrele tehnico-ingineresti la găsirea soluțiilor optime de ridicare a calității producției. În același timp, deosebit de important este să se elimine superficialitatea, nepăsarea și conducerii și controlul prin creșterea gradului de pregătire profesională și politică în scopul obținerii unor rezultate superioare și a ridicării nivelului calitativ al produselor fabricii la exigentele pieței mondiale.

V. BOȚOC



Îmbrăcăminte cu broderie aplicată cu motive naționale  
Foto: Fr. NUSS

## Surpriza unei revederi

Întreștii adesea tinerii chibzuți, cum-pătați, cu realizări uimitoare, pe care înclină să-i apropie mult de o maturitate la care prag nu au avut când să-l treacă. Fără să-și dea seama, ei trăiesc în viață și superficialitate, cu discernământ și competență, răspund, însă, cu virilență, de cele mai însemnate treburi, după la bun sfârșit obligă din cele mai complexe.

Printre sutele de tinere de la fabrica „Drapelul roșu” din Sibiu, pentru care munca e un ideal, o împlinire mărită, am întâlnit-o pe Aurelia Stoica. Revederea mi-a procurat surprize. În locul elevelor timide, retrase, am regăsit o tină

energică, vioasă, cu o privire pătrunzătoare, cu o personalitate puternică.

Știam că a fost crescută de Casa copilului din Sibiu și că a învățat de mică să învâdă și să prelucsească colectivi. L-a lăsat în felul ei, rețeașă, fără să i-lieze nimeni probleme. Desigur, însă, că totul a durat până într-o zi, când viața ce pulsa în inima ei tină a început să se suie de lumină și tot ce ani și ani a mormit, și-a făcut loc spre viață. Tânăra colectivă în care Aurelia Stoica muncea, a deschis porțile clocoțitoare ale inimii ei tăcute. Lucra-rea la sectorul II, secția croit, de aproximativ 3 ani, și de a-

tunci e mareu frun-tesă. Este secretă organizația de bază U.T.C. a sectorului și nimic nu-i scapă, nimic nu o copleșește.

Stăpânit de un molipsitor elan tinerec, alături de ea, înclină să crezi că imposibilul nu există, că totul se cucerește cu ușurință. Vezi că prin această fată brună, cu ochii verzi, înaltă, cu trăsături ferme, mi s-a părut că tinere fete puternice, încrezătoare în forțele lor, stăpâne pe gândurile și pe sentimentele lor. În fața ei, parcă o coloană înfrântă de idealuri și năzuințe, crește îndrăznește de mînti clocoțitoare, de caracter care nu cunoște ingenuitatea. Munca și dirigenția lor sînt însăși puterea lor și de aceea nu vor cunoaște stăvile și înfrîngeri.

V. ȘERB

ION ITU

## Acel soi ciudat de evazionisti

- Nevoia de căldură părintească față cu egoismul
- Un tată (!) negociază...
- „Mama” care a reușit să-și aducă aminte

Hilde Florea are trei copii. Mariana are 15 ani, Carmen trei, iar Daniela aproape doi. Cu cîteva zile în urmă, în casa lor s-a făcut apariția o femeie. Mai vîrstnică. O bunică. Și a început să negocieze. Mariana, care începuse din prima clipă sensul „îrului” și-a rădăcit pentru o vreme privirea adevărată peste drum. Cei mici tăceau contrariți.

...Îți dăm două mi acum. Ce-lăși mai încolo...

„Nu de bani avem nevoie în primul rînd”.

Mariana a ieșit brusc. A avut senzația că este umilită. Tatăl ei (sau,

mai precis, acel pe care ar fi trebuit să-l numească așa) și părăsise definitiv în urmă cu doi ani. Probabil pentru o altă femeie. Ea și cei mici au rămas cu mama. Care-i crește din munca ei, din salariul ei (e muncitoare — la „7, Noiembrie”). Moise Florea a fost obligat de instanță, de legile țării să contribuie la creșterea propriilor copii. Așa e normal. Dar el a făcut totul spre a-și crea condiții pentru o evaziune morală (și materială) care-l aruncă în rîndul acelor a căror conduită nu poate fi nici măcar calificată. S-a plimbat de la o întreprindere la alta, a vrut

totodată terenul pentru peluzele de flori.

Aceiași tineri au contribuit, în cadrul „Lunii curățeniei”, la primirea spațiilor verzi din incinta fabricii.

Pe traseul Sibiu — Păltiniș, în vederea sezonului estival, întreprinderea de transporturi Sibiu a fost dotată cu patru autobuze puternice, cu două diferențiale și caroserii speciale. Două din aceste mașini, dotate cu confort modern, vor circula pe traseul turistic Sibiu — Păltiniș.

## Plenare ale Consiliilor oamenilor muncii de naționalitate maghiară și germană din Republica Socialistă România

În ziua de 17 aprilie a.c. a avut loc sesiunea plenară a Consiliului oamenilor muncii de naționalitate maghiară din Republica Socialistă România, iar în ziua de 18 aprilie a.c. sesiunea plenară a Consiliului oamenilor muncii de naționalitate germană din Republica Socialistă România.

La cele două plene a participat tovarășul Mihai Gere, membru supleant al Comitetului Executiv și secretar al C.C. al P.C.R. De asemenea, a participat tovarășul Eugen Jelebeanu, vicepreședinte al Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste.

Președinții Consiliilor au prezentat în fața plenary informări cu privire la activitatea desfășurată de Birourile acestora de la ultima plenară și pînă în prezent.

În cadrul sesiunilor plene s-au dezbătut și s-au adoptat în unanimitate Regulamentele de funcționare ale Consiliilor.

Plenara Consiliului oamenilor muncii de naționalitate maghiară din Republica Socialistă România a ales pe tovarășul Ion Vințe, în funcția de vicepreședinte al Consiliului.

Din regulamentele de funcționare rezultă: Consiliul oamenilor muncii de naționalitate maghiară și Consiliul oamenilor muncii de naționalitate germană din Republica Socialistă România s-au înființat pe baza hotărârii plenare a Comitetului Central al Partidului Comunist Român din 24—25 octombrie 1968, constituind o expresie a justei politici naționale marxist-leniniste a partidului, a lărgirii și adîncirii continue a democrației socialiste în țara noastră.

Rezolvarea marxist-leninistă a problemei naționale, asigurarea depline egalități în drepturi a tuturor cetățenilor fără deosebire de naționalitate, constituie una din cele mai importante transformări revoluționare realizate în epoca construcției socialiste în țara noastră.

La baza activității Consiliilor se află programul Partidului Comunist Român. Ele contribuie la asigurarea participării tot mai active a oamenilor muncii maghiari și germani, împreună cu întregul popor, la elaborarea și înfăptuirea politicii interne și externe a partidului și statului nostru. Fiind parte componentă a Frontului Unității Socialiste, ele participă la întreaga activitate a acestuia, militînd pentru întărirea frăției dintre oamenii muncii români și cei aparținînd naționalităților conlocuitoare, pentru întărirea continuă a unității moral-politice a întregului nostru popor.

Consiliile militază totodată pentru promovarea politicii externe profund internaționaliste a P.C.R. și a guvernului țării, pentru dezvoltarea prieteniei și alianței frățești, a colaborării economice, politice, culturale și științifice cu toate țările socialiste, de lărgire a cooperării cu toate țările fără deosebire de orînduire socială, pentru promovarea în viața

internațională a principiilor suveranității și independenței naționale, egalității în drepturi, neamestecului în treburile interne și avantajului reciproc, pentru asigurarea cauzei socialismului și progresului, pentru pace și securitate în întreaga lume.

Stabilind atribuțiile Consiliilor, regulamentele evidențiază că ele își desfășoară întreaga lor activitate sub conducerea și îndrumarea directă a Comitetului Central al Partidului Comunist Român.

Consiliile participă în cadrul Frontului Unității Socialiste la dezbaterile publice a principalelor probleme de partid și de stat, contribuie la activitatea politico-educativă desfășurată de partid și organizațiile obștești în rîndul oamenilor muncii de naționalitate maghiară și germană pentru cultivarea patriotismului și internaționalismului socialist, a frăției cu poporul român, a devotamentului față de orînduirea noastră socialistă, pentru dezvoltarea înaltelor trăsături elice comuniste, pentru ridicarea continuă a conștiinței lor socialiste.

Ele contribuie, de asemenea, la popularizarea politicii și ideologiei partidului, a învățturii marxist-leniniste, la răspîndirea concepțiilor materialiste despre lume și societate în rîndul naționalităților maghiare și germane, la desfășurarea muncii culturale de masă în limba maternă.

Consiliile ajută C.C. al P.C.R., organele centrale de stat și obștești în examinarea problemelor specifice ale naționalităților maghiare și germane, cu scopul de a găsi cele mai bune soluții în concordanță cu interesele generale ale societății noastre socialiste și ale cetățenilor din rîndurile acestor naționalități.

Consiliile contribuie la stimularea creației științifice, artistice, literare desfășurate în limba maternă, în strînsă legătură cu dezvoltarea creației poporului român, cu viața social-politică actuală și progresul spiritual socialist al întregii noastre țări. Ele acordă atenție — în spiritul principiilor marxist-leniniste ale partidului de valorificare a moștenirii progresiste a trecutului și a tradițiilor înaintate în domeniul culturii și artei — cultivării respectului față de valorile spirituale create de înaintașii poporului român și ai naționalităților maghiare și germane.

Consiliile oamenilor muncii de naționalitate maghiară și germană din Republica Socialistă România sînt constituite din membri ai Comitetului Central, cadre de partid, ale organizațiilor de masă, obștești și de stat, precum și din alte persoane, muncitori, țărani cooperatori și intelectuali din rîndul naționalităților maghiare și germane.

Cele două Regulamente cuprind, în același timp, normele privitoare la modul de organizare a muncii fiecărui Consiliu în parte.

Critici

în pag. a III-a

MAGAZIN



Gravură în sticlă la unitatea Avrig a Combinatului de sticlă Mediaș

## Se așteaptă un răspuns prompt

Două turnule pentru pregătirea asfaltului stau înghețate. Unul este nou-nouț. Albul înmălăit de oțel, o clădire din prelatărie în care se învîrtesc oameni. Unul strîmbă niște feți, alții își pregătesc omleta... Nu se poate preciza dacă este pauză sau dacă este înaintea începerii lucrului. Ora este 11. Într-un mod de discuție:

— Sintem vitregiți de soartă ori de mai mari noștri! În vara anului 1968, în plină campanie de lucru, am primit ordin să demontăm stația și să o trimitem la Sibiu. Acolo a stat un an pentru... rugină. În 1969 am primit-o înapoi și cu toate că era în stare a doua a anului, a trebuit să realizăm cu ea planul de producție. Acum am mai primit încă o stație, nouă-nouță.

— Și atunci de ce stau?

— Stația care pregătește asfaltul, deci cea care a lucrat anul trecut, nu are asigurată cantitatea de forță. Se lucrează... „original”. Un cablu care circula curent de la stație este agățat prin pomi, trece pe sub un pod, prin niște sălcii de pe pîrîu și apoi pe niște sâruri spre transformator. Pericol de electrocutare la discreție.

— De ce este așa?

— Pentru că încă nimeni, nici măcar Direcția județeană de drumuri Sibiu nu a poposit pe aceste meleaguri. Curentul adus prin cablul original instalat nu este suficient nici pentru primul agregat de pregătire

asfalt. Pentru cel de-al doilea nici vorbă.

De ce și pînă cînd să fie așa — ne întrebăm noi ca să auză tovarășii de la Direcția de drumuri și poduri a județului Sibiu. Dar să se știe că ne cam grăbim cu răspunsul, pe motiv că pentru anul acesta șantierul din Agnita trebuie să întindă un covor asfaltat lung de 12.000 metri și lat de șase. Asfaltatorii sînt hotărîți să se achite de această sarcină, dar nu supraalimentînd o mașină în timp ce alta stă.

ION ANDREI

### S-a încheiat cursul cu apicultorii. Organizate sub auspiciile filialiei din Sibiu a apicultorilor, președinte ing. Pam- fil Damian, cursurile cu crescă- tori de albine s-au încheiat zle- lele acestea. La ele au participat 52 de cursanți. Lectorii Honorari Tutelea, Filip Gavrilă, Alexandru Dorobanțu, ing. Chiriac Mirea și alții s-au preocupat să prezinte temele într-un mod cit mai in- teressant și atractiv pentru îmbo- gățirea bagajului de cunoștințe al apicultorilor.

MIHAI KLAMMER coresp.

## INFORMAȚII

### Expoziție filatelică.

În cinstea aniversării centenarului nașterii lui V. I. Lenin, în holul mare al Muzeului Bruckenthal din Sibiu se va deschide o expoziție filatelică, în care vor fi prezentate mărci poștale din diferite perioade, dedicate memoriei marelui dascăl. Expoziția, care va fi deschisă în 21 aprilie este organizată de cercul filatelice Sibiu.

### Pe șantierul de în- frumusețare a Sibiu- lui. Membrii organizației U.T.C. de la fabrica de confecții „Steaua roșie” din Sibiu au fost prezenți în număr mare, cînd zile con- secutiv, după ieșirea din schimb, pe șantierul de muncă patriotică din parcul Sub arini. Grupurile de uteciști au lucrat cu elan ti- neresc la gredirea și curățirea acestui loc de agrement al ora- șului de zgura iernii, pregătind



## CITITORII SESIZEAZĂ

### Cinste de... vânzare

Nu e pentru prima oară când ni se semnalează că unii lucrători din comerț „uită” să dea restul. Există însă o categorie de clienți — copii — care, se poate spune, ajung victime ale unor lucrători necinstiți. Un asemenea element profită față de inocența unui copil s-a dovedit și ospătarul Constantin Popa de la bufetul Hipodrom (Sibiu). În 10 aprilie a.c., în jurul orei 18, Ioan Puscas își trimite copilul de 7 ani să cumpere 4 sticle de bere (li dă sticlele goale și două bilete de bancă a cîte 10 lei). Copilul aduce berea și restul de 1 leu. Tatăl face socoteala: dacă sticla costă 4 lei, atunci a fost frustrat de 3 lei, iar dacă costă 3,50 lei, de 5 lei. S-a dus cu copilul la bufet. Ospătarul i-a luat-o înaintea: „Am dat bine restul. Un leu de la cei 15 care i-a avut bățul”. Știa deci despre ce este vorba. Nu mai spunem că s-a dat un nume fictiv. Totuși I.P. i-a aflat adevăratul nume. Nu banii cu care a fost înșelat copilul l-a revoltat pe cititorul nostru, ci procedeul folosit.

Extirpați „metodele” nedemne ale unora care lovesc în prestigiul majorității lucrătorilor din comerț!

### Faceți lumină!

Printr-o scrisoare semnată de Nicolae Popa, din comuna Axente Sever, ni se relatează unele aspecte legate de strada pe care locuiește. Fiind o stradă laterală, care dă cu un capăt în terasamentul liniei ferate, plină acum a fost neglijată. Locuitorii străzii, împreună cu deputatul H. Lang, au luat inițiativa de a împăștia zgură pe carosabil și de a construi trotuare. „Pînă vor fi gata aceste lucrări, seara mai ales, nu ne putem feri de noaptea. Cele două corpuri de iluminat de pe stradă nu ard. Desele sesizări n-au avut nici un ecou. Electricianul Cîndea nu aude... Noi, locatarii, am cumpărat și becuri, dar lumină tot nu avem”. Care o fi cauza? Nu cumva electricianul Cîndea are nevoie de o... curentare? Se așteaptă „ajutorul” de la I.R.E. Sibiu. Așa se va face, probabil, lumină și pe strada amintită.

### E atît de greu?

Mai mulți cititori ai ziarului nostru, mări pasionați ai sportului cu balon rotund (Ioan Postelnicu, Marin Jacob, Hans Schuster, Vasile Cherătoiu și alții) își exprimă nemulțumirea față de felul cum sînt organizate partidele susținute de echipa de fotbal C.S.M. Sibiu cînd joacă pe teren propriu. În toate orasele — arată semnatarii scrisorilor — biletele pentru meci se pun în vânzare cu cel puțin două zile înainte și în locuri centrale. La Sibiu, doar simțăm trebuie să te deplasezi pînă la sediul clubului (și urci două etaje) și dacă ai noroc să găsești casierul și cumperi bilet, dacă nu rămîne să te înghesuie la una din puținele case ale stadionului în ziua meciului. Uneori, dacă n-ai venit cu mult timp înainte, risți să înceapi partida pînă într-o posesie a biletilor. Semnatarii propun ca vânzarea să se facă, bineînțeles, anunțată, la 2-3 agenții Loto, cel puțin în ziua premergătoare meciului. Sau de ce nu s-ar folosi difuzorii voluntari din întreprinderi, așa cum se procedează și cu unele spectacole culturale-artistice? Propunerile sînt deci. Rămîne să se vadă inițiativa celor responsabili.

### Pe traseu...

F. Dionisie din Sibiu, str. Metalurgistilor nr. 1 a comandat întreprinderea de transport Sibiu autobuz pentru o anumită zi și ori cînd un număr de cetățeni urma să participe la o înmormîntare. Într-o zi, autobuzul care trebuia să se prezinte s-a defectat pe parcurs, dar imediat — în 10 minute — a venit altul. După 30 de minute un alt telefon a lămurit și „întîrzieră” celui de-al doilea autobuz, care se defectase în drum spre... Și, în fine, același lucru cu al treilea autobuz rămas pe... traseu.

Mai e necesar vreun comentariu? Rubrică realizată de S. MĂGEANU (după scrisorile primite la redacție)



Mult apreciată pentru creațiile în domeniul artei decorative la sticlărie fină de meșteșug, Eudochia Pușcasu (în stînga), decoratoare cu o vastă experiență profesională la unitatea Avrig a Combinatului de sticlă Medias, este gata oricînd de a iniția și îmbogăți fațeta tinerilor din aceeași secție, cum este cazul de față cu Mariana Sarchiz, absolventă a școlii profesionale

## PLANTĂRI DE PUIEȚI

Ocolul silvic din Medias va executa în această primăvară împăduriri integrale pe o suprafață de 24 hectare, precum și împăduriri prin completări pe o suprafață de 25 hectare. Pînă în prezent s-au efectuat împăduriri integrale pe o suprafață de 40 hectare, iar la completări 20 hectare.

De remarcat că pe aceste suprafețe s-au plantat speciile stejar, gorun, paltin, frasin, iar la speciile rășinoase, pin negru, molid, pin sîmbur.

La aceste lucrări, un aport substanțial revine Comitetului municipal U.T.C. Medias, prin mobilizarea tinerilor care au plantat peste 3.500 puiți pin negru, urmînd ca în zilele următoare să se mai efectueze asemenea acțiuni.

## Acel soi ciudat de evazionisti

(Urmare din pag. 1)

Dornica de „libertate” n-a vrut să-i dea explicații nici soțului părăsit, nici celor rugați să facă oficiul de mediere (tradiționalul oficiu de mediere la care erau chemați, în obiceiurile străbunilor noștri, nașii), nici comisiei de judecată de pe lângă primăria din Rîșinari.

„Nu vreau. Nu mai am nevoie de tine. Nu mai am nevoie de copil” — e tot ce a izbucnit din încăpăținarea Anei... Au trecut, astfel, doi ani. Constantin a crescut, s-a făcut făcuc care se ia la trîntă și cu cei cîțelutrec cu un cap. Voinic, ca unul trăit în aerul muniilor, vesel ca unul înconjurat de dragoste, sfidăză, deocamdată, absența mamei. Ba nu. Întrebat dacă o iubește pe „mama” dă din cap afirmativ și-i ridică. Dar se referă la „mama bună”, la bunica dinspre tată.

Doi ani, copilul Anei (al „Anitei, circumstărienței...”, vorba lui Goga, de ce nu, că doar în acest răstimp a fost, pentru o vreme, chiar ospătar) n-a știut, ori nu a avut timp să-și amintească de o altă mamă decît bunicuța aceea bună care-l mîngia în somnul de după zbuguială. Și fără să-și dea seama că are copil, „Era prea departe de mine” — zice dumneai. Așa o fi. Zece-cinsprezece kilometri nu-s puțin pentru o mamă...

Subit însă, își amintește că e... mamă. Fusesse angajată temporar pe ici, pe colo. Acum nu mai era și a avut timp să-și amintească... Se adresează instanței cerînd copilul (oare de copil avea nevoie doar?). Îi obține (?). Doar e mamă (?). Doar ea poate să-i creeze condiții, nu ca acolo, în munte (?). Doar ea poate să-l ferească de boli, nu ca acolo, în munte, unde copilul a răcit strîșnic o dată.

...Tatăl e nedumerit în fața acestui deznădămint care-l face să se răzvrătească. Copilul nu știe despre cei-l vorbă. El crede că va merge iar la „mama bună” încă vreo șase luni, pînă cînd bătrînii se pensionează și coboară jos. Dar Ana și-a

amintit, după doi ani, (timp în care nu i-a văzut o dată ochii), că e... mamă.

Ce fel de mamă? Și, iară ne-am întrebat cum poate fi explicată această stranie derogare de la niște legi de singul. Cum poate fi explicată și catalogată această stranie evaziune morală a unora?

Ce pot crede despre asemenea părinți toți oamenii cinstiți, pentru care gîndul că au de ocrotit puil de om căruia i-au dat viață este mai presus de toate tările care pot atenta la un moment dat la sentimentul datoriei celei mai elementare? Și, celei mai adînc înrădăcinată în natura omului.

## Miliția și organele judiciare ne informează:

● Intorcîndu-se într-o seară acasă „cu un pahar în plus”, Ioan Seiller din Sîlmișnic s-a luat la ceartă cu vecinul său, Ion Schib. Și fără să-și dea seama de sfaturile ce i-au fost date „de a se culca”, a început să distrugă gardul vecinului. Ulterior a încercat să spargă ușa casei acestuia. Instanța de judecată urmează să-l condamne pe Ioan Seiller pentru violare de domiciliu.

● Recent, organele de miliție au întreprins o acțiune de control preventiv al siguranței circulației rutiere. Cu toate majorările aduse în ultimul timp amenzilor aplicate conducătorilor auto care comit infracțiuni de circulație pe drumurile publice, au fost depistați, în câteva ore numai, 38 de contravenienți. De subliniat: 13 dintre aceștia conduceau autovehiculele sub influența alcoolului.

● În urmă cu cîteva timp, la aceeași rubrică anunțam că la catedrala ortodoxă din Sibiu a fost comisă o spargere. Sîntem în mî-

## Pentru sezonul estival

În zilele trecute, T.A.P.L. a deschis la Medias o grădiniță de vară în fața restaurantului „Tîrnava”. Grădina, frumos amenajată, dispune de mobilier adecvat sezonului cald, mese și scaune din împletituri de nuiele, parasolare. Bucătăria localului va pune la dispoziția consumatorilor un bogat sortiment de preparate culinare, precum și renumitele vinuri de Tîrnava.

Tot la Medias a fost redeschis restaurantul „Luntrasul” de lângă podul Tîrnavei, care într-un cadru pitoresc, oferă localnicilor o ambianță plăcută, preparate alese și sorturi variate de băuturi. De asemenea, se fac pregătiri intense pentru deschiderea grădiniței de vară din curtea restaurantului „Tîrnava”, care va fi complet refăcută și modernizată.

I. GRITO

# Moda anului și comerțul sibian

Cu cîteva zile în urmă, la Sibiu a avut loc o nouă paradă a model, organizată de I.C.S.T.I. Sibiu, în colaborare cu fabricile de confecții „Steaua roșie” Sibiu și „Bega” — Timișoara. Despre efectul și eficacitatea unei parade a model se pot spune multe. Dar cum uneori o astfel de acțiune rămîne doar ca o diră de fum pe firmament, l-am rugat pe tovarășul Ioan Dănciulă, director comercial la I.C.S.T.I. Sibiu, să ne vorbească despre partea practică, reală a respectivei parade.

— Care este scopul acestei parade și în ce măsură s-a ținut cont de el cînd s-a proiectat acțiunea despre care vorbim?

— Scopul este sondarea gusturilor cetățeni-

lor, în vederea contractării viitoare, pe de o parte, iar pe de alta, popularizarea mărfurilor ce vor intra în magazine. Un lucru trebuie avut, îndeosebi, în vedere. Acela că, actualmente, contractarea nu se mai face în mod obligatoriu printr-o repartitie trimisă de la „centru”, ci în funcție de cerințele populației. Aici intervine priceperea și bu-nul gust, chela, cum s-ar spune, în buna reușită a comerțului.

— Ați organizat și în 1969 o paradă a model. S-ar putea vorbi de o experiență acumulată în acest sens?

— Indiscutabil. Realitatea a demonstrat că întrucît ne-am orientat bine în privința rochiilor de vară, în anul tre-

cut vânzarea acestor produse a mers bine. Noi urmăm să atragem atenția cumpărătorului atît asupra confecțiilor existente în unitățile de profil, cît și a celor ce vor intra.

— Cum poate fi apreciată colecția pe care o prezentați, din punct de vedere al noului? Cîte piese noi și cînd vor putea fi găsite în magazine?

— Din păcate, din cauza timpului scurt, afectat prezentații, cîrca două ore și jumătate, modelele au trecut cam în grabă. De remarcă rămîne, totuși, că toate cele peste 100 de modele sînt noi. Unele dintre ele vor fi puse la dispoziția cumpărătorilor începînd chiar din această lună.

— În Sibiu există un mare număr de femei. Cu toate acestea nu există decît un magazin specializat în confecții pentru ele. În ce măsură satisface această unitate cerințele și ce credeți că ar mai fi de făcut în acest domeniu?

— Cerințele la care vă referiți nu sînt satisfăcute nici 50 la sută. Noi intenționăm, însă, încă, din această lună să deschidem un magazin numai pentru rochiile, în funcție de ajutorul pe care îl vom primi în ceea ce privește punerea la dispoziție a tî-nului local adecvat și bine amplasat. Rochiile vor fi în modele și desene noi și la prețuri extrem de convenabile, începînd de la 70—80 de lei bucată.

MARIN NIȚA

## Eficiența unor măsuri tehnico-organizatorice

În urma introducerii unor noi metode aplicate la confecționarea sacurilor, recepționarea exigentă a materiilor prime și reducerea consumurilor specifice la materia primă de bază, fabrica de confecții „Steaua roșie” din

Sibiu a înregistrat, în primul sfert al anului curent, economii ce se cifrează la suma de 505.549 lei. Din valorificarea mai rațională a circa 20.000 kg deșeurilor s-a obținut, de asemenea, o economie de 10.000 lei.

## Acțiuni de educație moral-cetățenească

Ieri seară, la clubul „Independența” Sibiu a avut loc o acțiune în scopul cunoașterii de către tineri a Decretului 153, din 1970.

Cu acest prilej, lt. colonel Ni-

colae Micu a vorbit celor prezenți despre „Respectarea regulilor privind ordinea și liniștea publică pe teritoriul municipiului Sibiu”.

## O nouă livadă

Din inițiativa tînrului inginer agronom Nagy Mirela, a fost semnat actul de naștere al unei livezi pomice la cooperativa agricolă de producție din Mihăileni. Livada, amplasată în imediata apropiere a satului, pe terenuri înainte neproduc-

tive, deluroase, ocupă o suprafață de 10 hectare. Au fost plantați meri din soiurile cele mai valoroase, peri și pruni. Pentru ca livada să fie protejată, va fi împrejmuită încă în acest an cu gard de sîrmă.

GEORG BAUMANN coresp.

sport...

sport...

## FOTBAL

## Campionatul municipal

S-a consumat prima etapă a returnatului campionatului municipal Sibiu ediția 1969/1970, în care s-au înregistrat și două surprize de proporții și

anume: lidera clasamentului, Electrica Sibiu, jucînd pe teren propriu a suferit o înfrîngere la scor, 2-7 în fața echipei I.R.U.M. Sibiu, iar cea de-a doua clasată, Flamura roșie Cîrța a pierdut cu 0-3 în fața echipei Flamura roșie Sibiu.

Concomitent cu etapa de campionat a fost programată și o etapă din „Cupa României”, care s-a soldat cu următoarele rezultate: Unirea Ocna Sibiului — Construcții Sibiu 0-9; Balanța Sibiu — A.S.A. Cibinul Sibiu 1-3.

Programul jocurilor de astăzi este următorul: Ocna Sibiului: ora 11, Unirea — Balanța Sibiu; Cîrța: ora 16,30, Flamura roșie — Sticla Avrig; Sibiu: teren Electrica, ora 9, Electrica Sibiu — Sîrăușca și ora 11, A.S.A. Cibinul — Unirea Apoldu de Jos; teren C.F.R., ora 11, I.R.U.M. — Flamura roșie Sibiu.

I. SIMON și

V. CIOLACU

## ANUNȚ IMPORTANT!

I.L.L. Sibiu: oferă populației din municipiul Sibiu, apartamente de 2 și 3 camere, cu confort ridicat, situate în zona Ștrand (str. Cristian).

Contractarea se face pe loc la prezentarea solicitanților, plata putîndu-se face integral sau în rate.

Doritorii pot cumpăra în aceeași zonă cu plata integrală garaje cu încălzire centrală pentru autoturisme. Informații suplimentare se dau la telefon 1 21 68 sau la ghișeu Oficiului pentru construcții de locuințe proprietate particulară din Sibiu, Piața Unirii nr. 4.

## Trustul alimentației publice locale Medias

cu sediul în Piața Republicii, nr. 30,

### ANGAJEAZĂ DE URGENȚĂ:

- un operator stație radioficare
- vînzători remizieri pentru comerț ambulant
- ospătari.

## Întreprinderea „Vinalcool” Sibiu

### ANGAJEAZĂ URGENT:

- gestionari.

## I.I.M. AMET Sibiu

produce și oferă:

balamale foarfecă, bidoane din aluminiu, bănci școlare reglabile, coșuri vopsite, cazane de rufe semiambute, capace fontă de 55, 160 și 180 kg, dulapuri din metal pentru vestiare și arhivă, distanțiere ferestre, etajere aluminiu, etajere nichelate, jgheaburi și bur-lane t. z., minere cu șilduri, minere închizători ferestre, prese cartofi, roabe metalice, suport cu 1 și 2 brațe din P.C.V., scaune pentru cinematografe, tomberoane gunoi, zăvoare mobilă de 70 și 90 mm, balamale duble.

Executăm turnări din fontă, aluminiu și bronz. Executăm mobilier metalic, construcții metalice pe bază de comandă cu materialul nostru și al clientului.

## MICA PUBLICITATE

Asociația locatarilor, str. Tiglarilor, caută urgent un mecanic iochist autorizat. Informații, centrala termică.

Cărucior (copil) import, cant. Inginer, meditez matematică. Sibiu, telefon 1 18 48.

azi...

azi...

azi...

## TIMPUL

Centrul meteorologic Sibiu comunica: Vreme umedă cu cerul mai mult acoperit. Vor cădea precipitații slabe sub formă de ploaie. Vîntul va sufla slab din sectorul nord-vestic. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 3 și 5 grade, iar cele maxime vor oscila între 13 și 15 grade.

## CINEMA

SIBIU: PACEA: Adio Texas (orele 9,00; 11,30; 14,00; 16,30; 19,00; 21,00); ARTA: Mireasa era în negru (orele 9,30; 11,45; 14,00; 16,15; 18,30; 20,45); TINERETULUI: Achetatorul din umbră (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); 7 NOIEMBRIE: Frațele doctorului Homer (orele 10,00; 14,00; 16,00; 18,00; 20,00); INDEPENDENȚA: Ab acest tîneret (orele 11,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); MEDIAS: PROGRESUL: Simpatul domn „R” (orele 9,00; 11,15; 14,00; 16,30; 18,00; 21,15); TINERETULUI: Femeia îndărătnică (orele 10,00; 16,30; 18,30; 20,30); UNIREA:

Drumuri (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00); CÎSNĂDIE: POPULAR: Bătălie pentru Roma, seriile I și II (orele 11,00; 14,00; 17,00 și 20,00); AGNITA: 8 MAI: O zi nu tocmai norocoasă (orele 10,00; 16,00 și 18,00); DUMBRAVENI: 7 NOIEMBRIE: Roata vieții (orele 16,00; 18,00 și 20,00); COPȘA MICA: POPULAR: Tigri (orele 17,00 și 19,00); BAZNA BAI: O chestiune de onoare (orele 17,00 și 19,00); OCNA SIBIULUI: Femeia îndărătnică (orele 17,00 și 19,00); APOLOU DE SUS: 23 AUGUST Război și pace, seriile III și IV (orele 16,00 și 19,30).

## TELEVIZIUNE

8.15 Deschiderea emisiunii. Gimnastica de înviorare. Telegoală: probleme recapitulative. Matematică, clasa a XII-a. 6.45 Matineu duminical pentru copii și școlari. 10.15 Ora satului. 11.20 Concert simfonic.

Festival Beethoven. 200 de ani de la nașterea compozitorului.

12.00 De strajă patriei. 12.35 Emisiune în limba maghiară. 13.35 Închiderea emisiunii de dimineață. 15.00 Deschiderea emisiunii de după-amiază. 16.00 Fotbal — juniori: România — U.R.S.S. (preliminariile turneului U.E.F.A.). 16.45 Rapid — Universitatea Craiova (divizia A). 18.30 Film serial. Oliver Twist (V). 19.00 Telegazeta de seară. 19.20 Noutăți cinematografice. 19.45 Festivalul național al artei studentești. 20.15 Medic în Africa. 20.30 E primăvară în... aprilie! Emisiune de varietăți. 22.15 Telegazeta de noapte. 22.30 Telesport. 23.00 Închiderea emisiunii.

## STADION

FOTBAL — Sibiu: stadion Metalul, ora 11, Independența Sibiu — Ariesul Cluj (divizia C); Medias: stadion Gaz metan, ora

11, Vitrometan Medias — Chimia Or. Victoria (divizia C); teren Textila, ora 10, Textila Medias — Unirea Tîlmaciu (campionat județean de seniori); COPȘA MICA: ora 11, Metalul C. Mică — Colorom Codlea (divizia C); ora 16,30, Carboșin C. Mică — Progresul Agnita (campionat județean de seniori).

HANDEBAL — Sibiu: teren Școala sportivă, ora 10, Școala sportivă Sibiu — Școala sportivă Craiova (I) — divizie școlară; CÎSNĂDIE: ora 11, Textila Cîsnădie — Universitatea Craiova (m) — divizia B; COPȘA MICA: ora 10, Metalul C. Mică — Chimia Tr. Măgurele (m) — divizia B; ora 13, C.S.M. Sibiu — Voinia Oderhei (I) — divizia A (terenul sibian este suspendat pentru o etapă).

VOLEI — Sibiu: sala Armata (str. Ștefan cel Mare), ora 8,30, Drapelul roșu Sibiu — Universitatea Cluj (I) și ora 10, A.S.A. Sibiu — Universitatea Timișoara (m) ambele divizia B; ora 11, C.S.M. Sibiu — Ceahlăul P. Neamț — divizia A.

BASCHET — Sibiu: sala Școlii sportive, începînd cu ora 9, ultimele partide din cadrul turneului final de junioare, la care participă echipele: Școala sportivă Deva, Liceul nr. 4 Satu Mare, Școala generală Ghioroc, Școala sportivă Tr. Severin, Școala sportivă Lugoj și Școala sportivă Sibiu.



# UN TABLOU AL LUI MASSIMO STANZIONE, la Muzeul Brukenthal

Muzeul Brukenthal deține „Uciderea pruncilor” de Massimo Stanzone, unul din picturile reprezentative de seamă ai picturii italiene din secolul al XVII-lea.

Frământările sociale și religioase din Italia acestei perioade, triumful catolicismului asupra curentelor reformatoare, teroarea inchenziei și luxul aristocrației și al curții papale se reflectă pe plan suprastructural într-un nou stil în artă, barocul, caracterizat prin teatral, fastuos și grandioasă.

Cel care a revoluționat pictura barocă, creând o manieră nouă prin folosirea violentă a clar-obscurului și a unor scheme compoziționale noi (diagonala, linia curbă), rupind legătura cu tradiția renașterii pentru a se întoarce spre o realitate mai veridică, este Caravaggio. El a influențat întreaga pictură occidentală din epoca sa.

Unul dintre discipolii săi este Massimo Stanzone (1585—1656). Născut la Neapole, studiază în orașul natal și la Roma, unde cunoaște operele de seamă ale înaintașilor săi. Prietenia sa cu Guido Reni are o mare influență asupra desăvârșirii sale artistice. Se remarcă printr-o mare puritate a liniilor și mult sentiment. „Uciderea pruncilor” este o temă care a trezit mult interes în lumea pictorială, istorică și criticilor de artă. Tabloul de la Muzeul Brukenthal, identificat după o replică a achiției autor, de la galeria Harach

din Viena, reprezintă o scenă plină de mișcare și tragism.

Central, în prim plan se vede un bărbat care se apleacă cu stiletul ridicat asupra unei femei ce își apără copilul cu mîna dreaptă; cu mîna stîngă încercînd să-l îndepărteze pe călău. În spatele acestuia se vede un războinic în zale, smulgînd din brațele altei mame copilul care plînge. Ea are pe față înțipări o expresie de disperare. În colțul din dreapta se observă capul unei femei ce ține în mînă rămășițele copilului ei. Culoarele sînt în general sumbre, potrivite dramatismului lucrării. Cercul care se vede în fundal, este întunecat ca în timp de furtună.

Tabloul se înscrie printre operele de seamă ale acestui mare pictor, alături de alte lucrări ale sale, cum ar fi: „Lucreția”, care se află la Muzeul Metropolitan din New York, „Viziunea Sfîntului Zaharia”, de la Prado din Madrid, și „Sfînta Familie”, din Muzeul de la Neapole.

Prof. C. MARTAC

## MOZAIC

### Cassius Clay — scriitor

Celebrul boxer Cassius Clay a biografat recent că și-a publicat biografia în editura Random House, carte pe care a scris-o în colaborare cu ziaristul Richard Durham. Într-un interviu, Clay a declarat că „nimeni nu știe cine sînt eu. Voi informa cititorii despre situația boxului în lume și care au fost împrejurările întreruperii titlului care mi se acordase. Le voi povesti, de asemenea, ce am învățat din călătoriile mele în jurul lumii”. După cum s-a mai anunțat, oficialitățile boxului american au retras lui Clay titlul de campion al lumii, deoarece marele sportiv a refuzat să se prezinte la încorporare pentru a fi trimis să lupte în Vietnam.

### Uneori și oul învață găina

E drept că nu este vorba de găini, ci de prepele. După trei ani de studii aprofundate, un cercetător al Universității din Cambridge a descoperit un fapt unic: înainte cu 48 de ore de ieșirea puilor din ouă, ei „comunică” cu mama lor prin ciocănituri în coaja oului. Atunci cînd vor să iasă mai mulți pui decît deodată, mama îi avertizează să iasă pe rînd, iar cînd unul este dornic să iasă afară înainte de vreme, își întreabă mama, care îi răspunde dacă este sau nu cazul să spargă coaja oului.

### Sistem antigel

În Franța s-a pus la punct un procedeu nou de topire a zăpezii și poleiului de pe pistele aeroporturilor.

Este vorba de un vehicul dotat cu un turboreactor de avion, care are capacitatea de a sufla aer cald la temperatura de 600°. În felul acesta, zăpada poate fi eliminată de pe piste într-un ritm de 3 până la 10 km/h iar poleiul de 0,5 la 2 km/h.

### Veneția pe Nipru

Ruşanov, unul din frumuseţile cartiere ale Kievului, își merită pe drept cuvînt numele dat de localnici — „Veneția kieviană”. Canalul, Niprul și podurile care unesc noul cartier cu restul orașului oferă o priveliște încîntătoare, alături de noile creații arhitecturale. Pe lîngă cele 384 locuințe date în folosință anul acesta, la Ruşanov este în curs de construcție o nouă clădire cu 17 etaje de formă paralelipipedică, proiectată de arhitecții kievieni.

### Simplă confuzie

În Parcul zoologic din Tanzania, un pasnic vizitator s-a trezit pe neașteptate cu o maimuță cocotată pe umerii săi. Întîmplarea ar fi putut fi plină de haz, dar maimuța nu era de fel „dispusă” să se joace. Deprinsă să spargă nuci de cocos și încinată pesemne că a mai găsit încă una, maimuța a început să ciupească cu dibăcie capul vizitatorului. Ea nu și-a părăsit vicima, pe care o confundase probabil cu un ... cocotier, decît după ce a fost bătută strășnic de unul din paznicii parcului.

Iar nefericitul vizitator a fost urgent internat în spital.



Cadru din Muzeul comunal din Cristian

## O nouă imagine despre mantaua globului

O nouă reprezentare a mantalei globului terestru a fost revelată de către o metodă matematică de analiză a mai multor categorii de date seismice a căror semnificație nu era cunoscută. Compoziția mantalei nu este uniformă, așa cum se credea — a afirmat dr. Don L. Anderson, directorul Laboratorului seismologic din cadrul Institutului tehnologic californian. Mantaua conține, poate, cu 20% mai mult fier la mare adîncime, mai mulți silicați pe măsură ce crește adîncimea și mai mult magneziu în straturile mai puțin adînci.

Temperatura mantalei a fost estimată, conform noulor interpretări, la valori cu mult mai joase decît cele admise înainte: cca 1800°F în zona superioară și 5400°F în zona bazei.

Studiul efectuat sugerează faptul că Pământul a suferit o serie de modificări. Cele 250 mile de deasupra mantalei s-au dezvoltat din partea de jos, după cum crusta Pământului s-a

## DIN ISTORIA VEȘMINTELOR (II)

Se știe că unul din capetele de acuzare aduse Ioanei d'Arc a fost acela de a se fi îmbrăcat în veșminte bărbătești.

Băieții oameni care susțin că veșmintele au avut și au o influență deosebit de mare asupra mersului istoriei. Cel mai fervent dintre ei susține chiar că marea revoluție franceză ar fi izbucnit într-o bună zi cînd Maria Antoaneta, deosebit de preocupată de modă, ar fi apărut în fața poporului, în mod cu totul și cu totul imprudent, în pantaloni. Multimea a oprit căleșea și, dacă prin apropiere nu s-ar fi aflat casa unui prieten, nu este exclus ca ea să fi pierit cu mult înainte ca în Piața Grevelor să se fi construit ghilotiina.

Femeile n-au ținut însă seama de acest avertisment al istoriei și multe din ele au continuat să îmbrace pantaloni.

Este interesant că la un secol după moartea Mariei Antoaneta, femeile îmbrăcate în pantaloni nu erau lăstate să intre în sălile de teatru, nici măcar la Paris, unde atitudinea față de modele excentrice este de obicei înțelegătoare. De remarcă că la aceasta au contribuit direct și indirect spectacolele, care susțineau că publicul va privi mai mult spre doamnele îmbrăcate în pantaloni decît spre scenă.

În general, pantalonii și fustele au avut un singur predecesor și anume o piele de animal, prinsă în jurul coapselor ca o fustă. Bărbații care se ocupau cu vînatărea ar fi transformat această îmbrăcăminte într-un soi de pantalon care erau, pretia-

deau ei, mai comizi, la vînaoare. Explicația este logică, dar ea este contrazisă de numeroase argumente, printre care și acela că, pe de o parte, bucata de piele, care se fi stat la originea veșmintelor, ar fi putut fi prinsă foarte comod și în alte moduri decît acela al pantalonilor, precum și de faptul că nici astăzi numeroase popoare printre care și un popor european — scoțienii — nu au nimic împotriva fustelor.

Dacă ar fi să ne întoarcem din nou la argumentele istoriei, am afla că pantalonii sînt o invenție destul de recentă și ei și au fost introdusi nu de vînatari, ci de globanți care își exercitau de obicei profesunea călare. Or, se știe că dacă vînaoarea în fustă este posibilă, călăria — nu. Această teorie nu constituie de altfel decît o ipoteză, care are și ea numeroase contrateorii.

Unii susțin că actualul costum european își are originea în îmbrăcămîntea popoarelor arctice, deoarece, în nordul îndepărtat, vrei nu vrei, trebuia să inventezi pantalonii ca să te aperi de frig. Alții susțin că primii pantaloni au apărut în Babilon, încă din timpurile cînd babilonienii nu știau să călărească.

Oricum ar fi, calul și respectiv călăria au avut un rol hotărîtor în extinderea pantalonilor. Din materialele timpului, se știe că și romanii, care preferau toga, erau nevoiți să îmbrace pantaloni, atunci cînd se urcau pe cai.

Fustele la bărbați s-au păstrat cel mai mult la populația rurală. Chiar și în secolele IX și X, ele constituiau îmbrăcămîntea obișnuită a bărbaților în statele din Franța și Anglia. Totuși, pentru că feudalii își petreceau mult timp în sa și prin urmare purtau pantaloni, treptat moda lor s-a extins și în rîndurile țărănilor.

În ce privește scoțienii — acel popor european, al cărui bărbați sînt ultimii care mai poartă astăzi în Vechiul Continent, fuste, meritul lor în păstrarea acestui obicei este cu atât mai mare cu cît în secolul al XVIII-lea, după o mare răscălar în partea muntoasă a țării, guvernul englez le-a interzis scoțienilor să mai umble astfel îmbrăcați.

Ar fi greșit să credem că „lupta” între fustă și pantalonii este astăzi încheiată. Lupta continuă și se pare că pantalonii ies învingători, dacă ar fi să ținem seama de faptul că ei ocupă un loc din ce în ce mai important în veșmintele feminine, nu numai la lucru sau în sport, ci chiar în oraș și în sălile de spectacol.

Dar dacă lupta pentru supremația pantalonilor este interesantă, cu atât mai interesant va fi să urmărim, în general, istoria apariției veșmintelor...

P. BORIS

## Omul care n-are voie să strănute

Apicultorul Adolf Klett a făcut o încercare nemaiauzită: din 5000 de albine și-a făcut o barba.

Între dinții ei a ținut un coșuleț de mărime unei culii de chibrituri, în care era închisă o albină-regină. Ea trebuia să fie momeala pentru întregul roi. Fiecare nerv, fiecare mușchi al apicultorului din Hausen era ținut la maximum.

Chiar după cîteva secunde au început să se rotească cele 5000 de albine în jurul lui. Zumzetul lor era tot așa de puternic ca zgomotul produs de un avion. După 5 minute ele au format neîmpănionată barba. Cu răsuflări încheate, Klett și-a apărut nările de învazie; chiar și ochii i-a închis și deschis foarte încet.

Omul și-a primejduit viața. Dacă o singură albină l-ar fi înțepat, l-ar fi înțepat și celelalte, din teamă. Asta ar fi fost mortal. Dar el a ajuns la punctul culminant: albinele stăteau ca un clochoc de strugure cu o greutate de 2 kg.

Încet dîl. Klett a dat drumul coșulețului în care era albină-regină și toate celelalte albine și-au urmat regina. Neobisnuită experiență a reușit — barba n-a mai existat.

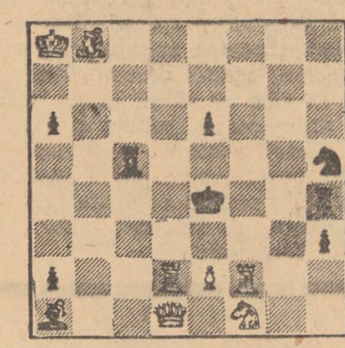
La întrebarea dacă nu l-a fost totuși frică, Adolf Klett a răspuns: „cu toate că mă ocup din copilărie cu creșterea albinelor, mi-a fost grozav de frică. Cea mai mică greșeală putea să-mi fie fatală. În orice caz n-aș avea curajul să mai fac o dată această încercare”.

E. GAVRILĂ

## șah

262. Milan VELIMIROVICI  
Beograd (Iugoslavia)

Recomandată de concursul nostru tematic



2X (7+9)

Tema RUHLIS

propusă de compozitorul sovietic E. N. Ruhlîs în anul 1946.

Această temă, destul de dificilă, dar foarte populară, nu este altceva decît o îmbinare a temelor de transferare și de schimbare simplă a maturilor, pe care le-am prezentat în rubricile noastre anterioare.

Jocul tematic se desfășoară, de regulă, în două faze — joc aparent și soluție, și aceasta pentru că introducerea unei centre, în vederea sublinierii jocului aparent, este dificilă și reușește rareori. De aceea, majoritatea problemelor pe tema Ruhlîs prezintă jocul aparent lipsit de cursă.

Să analizăm prima problemă pe această temă ca s-o înțelegem mai bine.

E. N. Ruhlîs (1946): Rh1, Dg6, Td1, e1, Na7, b5, Ca2, d7, Pd3—Rd5, Ta4, h3, Nb1, h8, C18, h6, Pd6, h2 (9+9) 2X.

I. Joc ap. 1. ... Td4, 2.Cc3X și 1. ... Nd4 2.De4X, realizînd combinația „Grimshaw” pe cîmpul d4. Aici găsim și o cursă tematică: 1.Nf2?? (am.2.Cb6X), care pune în mișcare mecanismul interferenței reciproce a T și N pe cîmpul d4. Răspingere unică — 1. ... Te3! 2.XX.

II. Soluția: 1.d4! (cu aceeași amenințare — 2.Cb6X, dar cu schimbarea jocului tematic din prima fază). Acum apare combinația „Grimshaw” pe cîmpul d3, cu transferarea maturilor din jocul aparent: 1. ... Nd3 2.Cc3X și 1. ... Td3 2.De4X. Jocul tematic este completat de două variante cu schimbarea simplă a maturilor la mutările de apărare din prima fază: 1. ... Td4 2.Cb4X și 1. ... Nd4 2.Cf6X, exploataînd autolegarea figurilor negre.

### Exercițiul XVIII

(problema 263 — 6 puncte)  
Reconstituți, după soluția de mai jos, problema realizînd tema „Ruhlîs” în două faze și exploataînd mecanismul semilegării pe coloana „f”.

I. Cursă: 1.Ch7?? (am. 2.Dg5X)  
1. ... Tg4 2.Dc5X  
1. ... Da7 2.de4X,  
dar 1. ... Ta7! 2.XX.

II. Soluție: 1.Cf3! (am. 2.Dg5X) cu transferarea de maturi:  
1. ... Df3 2.Dc5X  
1. ... Td3 2.de4X  
și cu schimbarea simplă a maturilor:  
1. ... Tg4 2.Cd4X  
1. ... Da7 2.Ch4X  
(1. ... Ta7 2.Cd6X, 1. ... C16 2.Df6X).

Termen 15 mai 1970.

Reînnoim exercițiul pe de trimite deșeurile rugămînta pe file separate, pozițiile fiind reprezentate pe diagrame (imprimante sau desenate).

A.F.I.

## Indiscretul

— Ce scrieți, domnule?  
— O! Testamentul!!!  
— În tren?  
— Da, domnule!  
— De ce?  
— Pentru că voi muri.  
— De unde știți?  
— Trenul va derai peste trei minute.  
— Să tragem semnalul de alarmă!  
— Înutil, domnule, ne vom ciocni cu un expres!  
— Să sărim!  
— Eu nu sar.

— De ce?  
— Tot trebuie să mor!  
— Suferiți de ceva?  
— Nu, domnule, am comis o crimă!  
— Cînd??  
— Astăzi!  
— Pe cine?  
— Un indiscret.  
— Eu sar!  
— Stai, domnule, ce faci?  
— ...  
— Săracul!

Bebus Constantin Nicula

## Programul săptămînal al televiziunii

### LUNI, 20 aprilie

18,00 Deschiderea emisiunii.  
Însemnări pe marginea colocvului național studențesc desfășurat recent la Iași.  
18,30 Actualitatea culturală.  
18,45 Intermezzo coral în interpretarea corului liceului „Mihai Viteazul” din București.  
19,00 Teleglob. de seară.  
19,00 Moment muzical.  
19,30 Actualitatea economică.  
19,45 Anunțuri — publicitate.  
19,55 Reflector.  
20,15 Roman folclor. Portretul unei doamne.  
21,05 Steaua fără nume.  
21,20 Agenda politică.  
22,15 Teleglob. de noapte.  
22,30 Scena.  
23,00 Închiderea emisiunii.

### MARTI, 21 aprilie

18,00 Anchetă copilar.  
18,30 Anchetă economică.  
18,55 Anunțuri — publicitate.  
19,00 Teleglob. de seară.  
19,20 La voia — emisiune pentru conducătorii auto.  
19,35 Ce știm și ce nu știm despre om?  
20,00 Reflector.  
20,10 Seară de teatru TV.  
20,15 Torenta de Al. Stein.  
21,55 Teleglob. de noapte.  
22,10 Intermezzo muzical.  
22,20 Teleglob. Japonia.  
22,45 Medalion. Dina Lipatti.  
23,10 Închiderea emisiunii.

### MIERCURI, 22 aprilie

18,00 Deschiderea emisiunii.  
Din tată în fiu. Emisiune pentru tineret.  
18,40 Actualitatea muzicală.  
18,55 Anunțuri — publicitate.  
19,00 Teleglob. de seară.  
19,30 Legumicultură.  
19,45 Omagiu lui Lenin.  
Emisiune literar-muzicală.  
20,20 Sint inginer constructor — film.  
20,50 Roma oraș deschis — film.  
22,30 Teleglob. de noapte.  
22,45 Serenade și cantonete.  
Emisiune muzical-coregrafică.  
23,10 Închiderea emisiunii.

### JOI, 23 aprilie

17,30 Deschiderea emisiunii.  
Emisiune în limba maghiară.  
18,05 Film serial. Oliver Twist (VII).  
18,35 Mult e dulce și frumoasă. Emisiune de limba și literatură română.  
19,00 Teleglob. de seară.  
19,20 Fotbal — juniori: România—Polonia (preliminariile turneului U.E.F.A.).  
19,35 Actualitatea în economie.  
19,45 Avangardism.  
20,00 Stagiune lirică TV. Turandot. Operă în trei acte de Giacomo Puccini.  
21,40 Anunțuri — publicitate.  
21,45 Prim plan. Artistul emerit Fory Etterle.  
22,15 Teleglob. de noapte.  
22,30 30 de minute de ris cu Jerry Lewis.  
23,00 Închiderea emisiunii.

### VINERI, 24 aprilie

17,00 Deschiderea emisiunii.  
Telescoala: Matematică, clasa a VIII-a; Fizică, clasa a XII-a.  
Film didactic.  
18,00 Lumea copiilor prezintă: „Vin nădrăvăni”.  
18,20 Contractul în acțiune.  
18,35 Cine joacă perineta?  
18,55 Anunțuri — publicitate.  
19,00 Teleglob. de seară.  
19,20 Mai aveți o întrebare? Emisiune de cultură științifică.  
20,20 Film artistic. Vii și morți (III). Ecranizare după romanul lui Constantin Simionov.  
22,20 Teleglob. de noapte.  
23,00 Închiderea emisiunii.

### SIMBĂTA, 25 aprilie

17,00 Deschiderea emisiunii.  
Emisiune în limba germană.  
18,05 Bună seara fete, bună seara băieți!  
19,00 Teleglob. de seară.  
19,20 Festivalul național al artei studentesce. Transmisiune de la Iași.  
19,40 Reflector.  
19,50 Tele-enciclopedia.  
20,50 Microavangardism.  
20,55 Film serial. Războierii.  
21,40 Simbătă seara între prieteni. Emisiune de varietăți.  
22,35 Teleglob. de noapte.  
Telesport.  
23,00 Romante.  
23,20 Închiderea emisiunii.

## Din literatura universală

Literatura spaniolă ne va fi cunoscută prin Blasco Ibañez, care vom citi *Secretele baronesei*, apoi prin P. Baroja, *Neliniștile lui Shanti Andia*; mai înfrîn în vitrine pe M. Delibes cu *Cinci ore cu Mario*, pe Don Juan Manuel — *Contele Lucanor*, și ni se oferă, în curînd, teatrul lui Cervantes, act foarte binevenit deoarece opera acestui scriitor este cunoscută prin proza sa și mult mai puțin prin ceea ce a lăsat în teatru.

Petrarca și Dante deschid repertoriul bogat al literaturii italiene. Din primul va apare *Rime*, iar din al doilea *Opere minore*. Literatura contemporană italiană este reprezentată cu cinste de sicilianul L. Sciascia, cu romanul său, care a făcut multă vîlvă în Italia, *Fiecare are i se cuvine*; alături de el alt nume de prestigiu: A. Moravia cu *Mascerada*. Lista este întregită de R. Buzzati cu *Moara de ne Pad*; D. Bucchelli cu *Monstrul Colombaro*; J. Calvino cu *Cavalerul inexistent*; E. Fenoglio cu *O zi singurată*; M. Sarac cu *Tara belugului* și alții, printre care și U. Saba cu *Poezii*.

Într-un tiraj de masă va apare scriitorul japonez Y. Kavabata cu *Kyoto*. Tot din literatura niponă va apare o amplă Antologie a poeziei japoneze.

## CONTROLUL AUTOMAT

În Suedia a fost realizată o aparată cu care se determină în mod automat conținutul de apă într-un amestec de beton.

Aparatura funcționează pe principiul punții duble de măsurare a curentului continuu în care masa de beton și un palpator sensibil de temperatură cu termistori for-

mează cele două ramuri ale punții. Relee cu tranzistori de înaltă sensibilitate dirijează aparatul. Apa este adăugată în amestecul de beton în două etape prin supapele solenoidale de dozare grosieră și fină. Rezistența masei de beton este determinată cu ajutorul a trei electrozi.



Interior din casa în care a trăit Octavian Goga, Rașinari



# actualitatea internațională

## Reuniunea de la Ulianovsk consacrată centenarului nașterii lui Lenin

Moscova 18 (Agerpres). — Luni dimineața în cadrul lucrărilor reuniunii sindicale internaționale de la Ulianovsk, consacrată împlinirii a 100 de ani de la nașterea lui Vladimir Ilici Lenin, conducătorul delegației Consiliului Central al Uniunii Generale a Sindicatelor din România, Florian Dănilache, președintele Consiliului Central al U.G.S.R., subliniind importanța deosebită a întâlnirii, a spus: „Larga participare internațională de care se bucură această manifestare reprezintă un omagiu adus memoriei lui Lenin, militant neobosit pentru eliberarea celor ce muncesc de sub exploatare și asuprire, pentru libertate socială și națională, pentru triumful socialismului și comunismului. Sindicatele din Republica Socialistă România, a spus tovarășul Florian Dănilache, toți cei ce muncesc din țara noastră, urmăresc cu caldă simpatie activitatea creatoare desfășurată de popoarele Uniunii Sovietice, sub conducerea P.C.U.S., pentru construirea societății comuniste, se bucură sincer de marile lor realizări. Acorădm o înaltă prețuire legăturilor de solidaritate și cooperare tovarășească între sindicatele române și sindicatele din Uniunea Sovietică, legături prin care contribuim reciproc la dezvoltarea și întărirea continuă a prieteniei frățești dintre popoarele și țările noastre, ceea ce corespunde intereselor noastre comune, cauzei socialismului și păcii în lume.

Sindicatele din Republica Socialistă România, a arătat conducătorul delegației române, contribuie la înfăptuirea politicii P.C.R., se manifestă ca factor activ în construcția socialismului, bucurându-se de largi atribuții conferite prin lege. În încheiere, în numele Uniunii Generale a Sindicatelor, al tuturor celor ce muncesc din România, conducătorul delegației române a urat sindicatelor sovietice, popoarelor U.R.S.S., noi și însemnate succese în înfăptuirea în practică a învâțăturii leniniste, în construirea societății pentru care V.I. Lenin și-a dedicat opera și întreaga sa viață — societatea comunistă.

## Lucrările reuniunii pregătitoare a conferinței la nivel înalt a statelor neangajate s-au încheiat

Alger 18 — Corondentul Agerpres la Alger, C. Benga, transmite: La Dar Es Salaam s-au încheiat lucrările reuniunii pregătitoare a conferinței la nivel înalt a statelor neangajate. Delegații din 60 de țări au elaborat timp de cinci zile ordinea de zi a conferinței la nivel înalt a statelor neangajate. Ei au convenit ca această conferință să aibă loc la Lusaka până în septembrie, data exactă urmând să fie stabilită ulterior de un comitet compus din reprezentanți ai 16 țări.

Comunicatul comun dat publicității la Dar Es Salaam menționează că pe agenda viitoarei conferințe vor figura probleme referitoare la pacea și securitatea internațională, la lupta pentru dezarmarea generală și totală, la pactele militare și principiile coexistenței pășnice, la mișcările de eliberare din teritoriile aflate sub dominație străină. Se vor examina, de asemenea, posibilitățile de promovare a unei cooperări economice efective între statele neangajate.

În afara acestor probleme, în cadrul reuniunii pregătitoare au fost

dezbatute o serie de aspecte ale situației internaționale actuale. În legătură cu aceasta comunicatul precizează că participanții la conferință s-au pronunțat pentru soluționarea conflictului din Orientul Apropiat pe baza rezoluției din noiembrie 1967 a Consiliului de Securitate al O.N.U. A fost exprimată, de asemenea, neliniștea pentru evoluția îngrijorătoare a situației din Peninsula Indochineză, condamându-se amestecul străin în această zonă și proclamându-se dreptul popoarelor respective la autodeterminare. Participanții la reuniune au condamnat regimurile coloniale și rasiste din Africa.

Participanții la reuniunea pregătitoare nu au putut ajunge la un acord în ceea ce privește admiterea la dezbateri a uneia din cele două delegații cambodgiene, a reprezentanților unor mișcări de eliberare din Africa, precum și a reprezentanților Organizației pentru eliberarea Palestinei. Problema reprezentării acestora a fost transferată spre examinarea conferinței la nivel înalt.

## S.U.A.: Declarațiile senatorului Stuart Symington

Washington 18 (Agerpres). — Senatorul Stuart Symington, președintele subcomisiei senatoriale pentru investigarea angajamentelor militare ale S.U.A., a anunțat că a aprobat publicarea stenogramelor audierilor secrete privind amestecul S.U.A. în Laos. Cele 600 de pagini ale documentului vor fi date publicității la începutul săptămânii viitoare, după ce timp de șase luni Casa Albă s-a opus acestui lucru.

Subliniind pericolul extinderii amestecului S.U.A. în țările Asiei de sud-est, Symington a declarat

că „Statele Unite trebuie să-și însușească lecțiile istoriei și să se retragă din această regiune, abandonând politica de dictat și de impunere a voinței lor”. Senatorul a spus că participarea S.U.A. la războiul din Laos este o problemă care trebuia de mult să facă obiectul unei dezbateri publice.

„Am fost de acord, a declarat Symington, cu publicarea stenogramelor, dar regret omiterea unor informații importante pe care puterea executivă a considerat necesar să le extragă din textul ce urmează să fie adus la cunoștința opiniei publice”.

## Interviul președintelui Partidului Democrat Kurd

Bagdad 18 (Agerpres). — Președintele Partidului Democrat Kurd, Mustafa Barzani, a apreciat într-un interviu că au fost întreprinși deja pași deosebit de importanți în direcția aplicării practice a acordului privind reglementarea problemei kurde. Liderul populației kurde a răspuns întrebărilor ziariştilor în localitatea Galala în nordul Irakului, unde cu o lună în urmă a fost semnat acordul privind reglementarea problemei kurde, care a pus capăt războiului intern ce dura de aproape zece ani.

Barzani a enumerat măsurile adoptate în vederea îndeplinirii prevederilor acordului, între care includerea în guvernul de la Bagdad a cinci reprezentanți ai minorității kurde și crearea unui cemitet pen-

tru supravegherea îndeplinirii acordului.

Guvernul irakian a acordat mijloace financiare pentru reconstruirea caselor, podurilor și șoselelor distruse, pentru ridicarea unor noi clădiri în regiunile locuite de kurzi. Este important de subliniat, a arătat Mustafa Barzani, că în această direcție sînt rezultate practice. Este vorba doar de primii pași, însă sperăm că în viitorul apropiat ei vor fi urmați de noi măsuri în direcția îndeplinirii acordurilor.

„Cu cât mai repede vor fi aplicate în viață prevederile acordului, a arătat în încheiere Barzani, cu atât mai mult aceasta va sluji întăririi prieteniei și unității dintre arabi și kurzi, va sluji întregului popor irakian care luptă împotriva imperialismului”.

## Evoluție pozitivă în relațiile româno-turce

Vizita pe care președintele Republicii Turcia, Cevdet Sunay, a întreprins-o în România între 13 și 17 aprilie, la invitația președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a constituit o nouă contribuție de seamă la consolidarea și amplificarea relațiilor de prietenie și colaborare dintre cele două țări.

Desfășurată pe fondul bunelor relații statonice între România și Turcia, această vizită a prilejuit o mai cuprinzătoare cunoaștere reciprocă, adîncirea relațiilor între cele două țări, între popoarele român și turc. La aceasta au contribuit atât convorbirile pe care șeful statului turc le-a avut cu președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, cât și vizitele pe care înaltul oaspete le-a făcut la o serie de obiective economice, sociale și culturale din orașele București, Craiova, Constanța, la hidrocentrala de pe Argeș, pe litoralul Mării Negre și care l-au oferit posibilitatea unui contact nemijlocit cu o serie de realizări dobîndite de poporul român în dezvoltarea economică, socială și culturală a țării.

Convorbirile oficiale pe care le-au avut președinții celor două țări desfășurate într-un spirit care a determinat pe cei doi președinți să se declare „foarte satisfăcuți de rezultatele acestei vizite, prima efectuată de un președinte al Republicii Turcia în Republica Social-

listă România” — au permis un larg schimb de vederi cu privire la relațiile româno-turce și la principalele probleme internaționale.

O analiză, fie ea și succintă, a comunicatului comun dat publicității după încheierea vizitei scoate în evidență satisfacția manifestată de cele două părți în legătură cu dezvoltarea constantă a raporturilor dintre România și Turcia și interesul pentru finalizarea acțiunilor de cooperare economică în curs de elaborare între cele două țări și pentru prospectarea de

româno-turce constituie o convingătoare demonstrație a adevărului că, pentru realizarea unui climat de înțelegere și colaborare, de destindere internațională, pentru eficiența colaborării între țări și pentru statornicirea unor relații de încredere și stimă între popoare, singura bază o constituie respectarea principiilor independenței, suveranității naționale, egalității în drepturi, neamestecului în treburile interne, integrității teritoriale și avantajului reciproc.

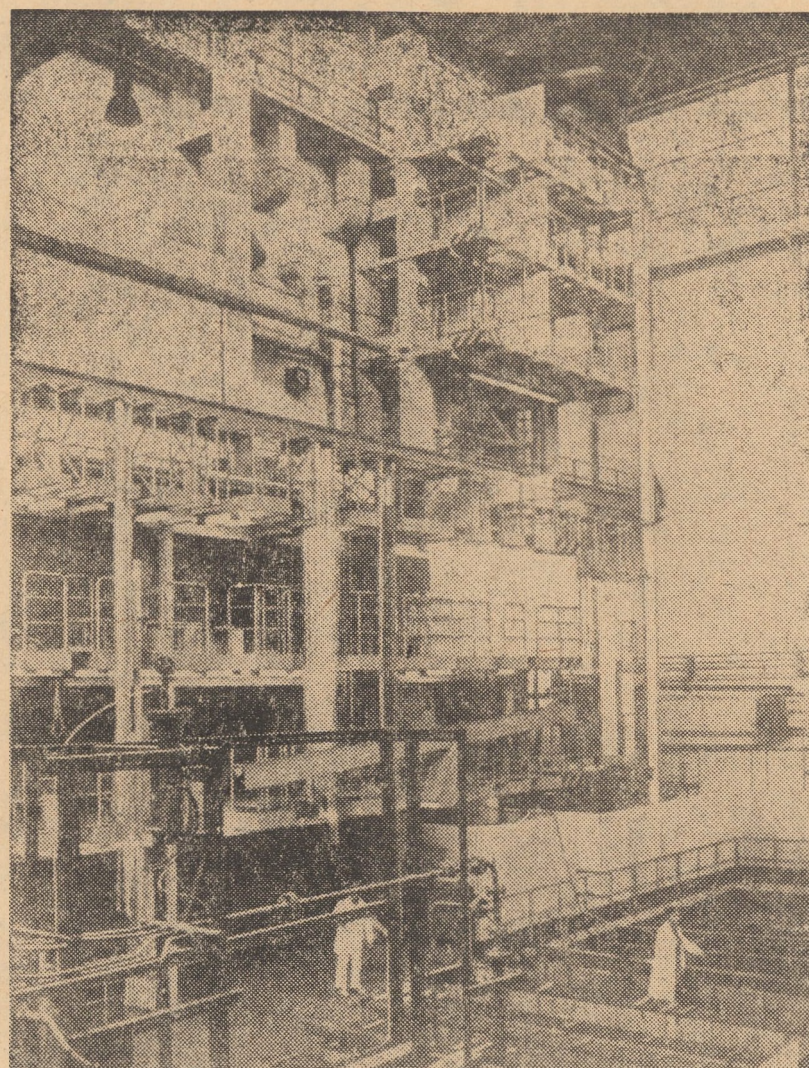
Dezvoltarea largă a colaborării

## COMENTARIU

noi posibilități în acest domeniu. Au fost examinate o serie de probleme majore ale situației internaționale privind consolidarea păcii și securității în Europa, dezvoltarea raporturilor de bună vecinătate și înțelegere între statele balcanice, înfăptuirea dezarmării, lichidarea discriminării rasiale și a vestigiilor colonialismului, rolul Organizației Națiunilor Unite în menținerea și salvagardarea păcii și securității internaționale, cele două părți pronunțându-se, totodată, pentru reglementarea pașnică, cit mai curînd posibil, a conflictului din Vietnam și exprimîndu-și îngrijorarea în legătură cu intensificarea acțiunilor militare care agravează conflictul din Orientul Apropiat.

Evoluția ascendentă a relațiilor

internaționale între state suverane și egale în drepturi, schimbul de valori materiale și spirituale între popoare, mai buna cunoaștere reciprocă între națiuni constituie o necesitate obiectivă pentru asigurarea progresului general, pentru mersul înainte al omenirii, pentru instaurarea unui climat de pace, securitate și încredere între popoare. Pornind de la aceste considerente, România întreține și dezvoltă legături economice, culturale și științifice și tehnice cu țări de pe toate continentele, participă activ la diviziunea internațională a muncii, la circuitul mondial de bunuri și cunoștințe, intensifică schimbul de vizite și contacte cu reprezentanți ai numeroase țări. Toate acestea se înscriu în linia generală consecventă a politicii externe a



R.S. CEHOSLOVACA. La Jaslovke Bohunice în Slovacia este în construcție un reactor atomic. La Plzen Bolevec a fost construit un centru de cercetare și verificare a reactorilor atomici. În viitor acest centru va fi folosit și în alte ramuri ale industriei cehoslovace. În foto: turnul vertical asamblat la centrul de cercetări Plzen Bolevec

## DUPĂ NEOBIȘNUTA CĂLĂTORIE SPAȚIALĂ A NAVEI „APOLLO-13”

WASHINGTON 18 (Agerpres). — Președintele Nixon a urmărit ultimele momente ale neobișnutei călătorii spațiale a navei „Apollo-13” în fața televizorului, la Casa Albă. După amerizarea perfectă a capsulei, președintele a avut, în cadrul unei conferințe de presă, cuvinte de profundă admirație pentru curajul, calmul și pregătirea desăvîrșită dovediți de Lovell, Haise și Swigert. „Am crezut într-o vreme, a spus el, că cea mai minunată zi din viața mea este cea a alegerii mele la președinția Statelor Unite. Mai tîrziu, am considerat că este cea în care echipajul navei „Apollo-11” a debarcat pe Lună. Acum sînt convins că cea mai frumoasă zi din viața mea este cea de astăzi”.

Houston 18 (Agerpres). — Președintele S.U.A., Richard Nixon, a făcut simțită o scurtă vizită la Houston pentru a înmîna „Medalia Libertății”, cea mai înaltă distincție civilă americană, membrilor Centrului de control al zborurilor spațiale, care au avut o contribuție esențială la readucerea pe Pămînt a astronautilor de pe „Apollo-13”. El a adus elogi specialiștilor de la Houston pentru activitatea depusă în cursul acestei misiuni, care putea să aibă un sfîrșit tragic în lipsa unor decizii rapide și corecte pe măsura evoluției evenimentelor. Richard Nixon a plecat apoi spre Honolulu pentru a felicita personal pe astronautii și a le remite „Medalia Libertății”.

HOUSTON 18 (Agerpres). — Directorul N.A.S.A., Thomas Paine, a anunțat crearea unei comisii însărcinate cu efectuarea unei „anchete aprofundate” asupra gravului accident care a cauzat anularea misiunii „Apollo-13”. Președintele al comisiei a fost numit Edgar Cartright, directorul Centrului spațial Langley din Virginia. La Houston, se apreciază că sarcina comisiei a fost facilitată într-o măsură majoră de fotografierea de către astronauti a modulului de serviciu, după abandonarea sa.

HOUSTON 18 (Agerpres). — „Este prea devreme să se știe dacă „Apollo-14” va lua sau nu startul la 1 octombrie, dată ce fusese stabilită înaintea zborului lui „Apollo-13”, a declarat dr. Thomas Paine, directorul N.A.S.A., în cursul unei conferințe de presă ținute la centrul spațial Houston. „Acest zbor — a adăugat el — nu este anulat definitiv pentru luna octombrie, dar nu este nici stabilit definitiv să aibă loc în această lună”.

La rîndul lui, Dole Myers, directorul adjunct al N.A.S.A. pentru zborurile cu echipaje umane, a subliniat că nu se pune problema lansării lui „Apollo-14”, „înainte de a se cunoaște, în întregime, împrejurările accidentului suferit de „Apollo-13” și de a găsi mijloacele de remediere în viitor”. „Personal, a adăugat Myers, cred că, din moment ce un singur ansamblu a fost cauza penei, vom fi în măsură să descoperim în ce a constat defecțiunea analizînd datele furnizate prin telemetrie. De aceea, cred că nu vom avea o intruziune prea mare în lansarea lui „Apollo-14”.



BRAZILIA. În jungla Amazoanelor cresc fel de fel de plante cu efecte curative cunoscute băștinașilor, secretul lor fiind transmis din generație în generație. Fie că se folosesc rădăcinile, frunzele sau florile, fierțe și transformate în ceaiuri sau administrate ca atare sub înghițirea de semințe, ele au efecte curative și sînt folosite fie în vindecarea dezinteriilor, a căderii părului, a îndepărtării mătregii, provocării sterilității la femei, fie ca preparate pentru albirea dinților sau a pielii. Există printre ele și plante cu efecte halucinogene asemănătoare opiumului sau plante otrăvitoare. În foto: cunosători ai acestor plante medicinale par să se ocupe de îngrijirea lor, după cum se vede în fotografie.

NICOLAE IONESCU

## COORDONATE UNIVERSALE

• **PURTĂTORUL DE CUVÎNT** AL O.N.U. a anunțat că secretarul general, U Thant, a primit vineri pe noul șef al delegației cambodgiene la O.N.U., căruia i-a exprimat îngrijorarea sa serioasă în legătură cu știrile privind masacrele comise în rîndul cetățenilor vietnamezi din Cambodgia și cele referitoare la evacuarea a numeroși cetățeni vietnamezi din capitală și trimiterea lor spre destinații necunoscute. Secretarul general al O.N.U. a cerut ambasadorului să aducă aceasta la cunoștința guvernului din Pnom Penh.

• **ÎN LEGATURĂ CU CAMPANIA ELECTORALĂ PENTRU ALEGERILE REGIONALE ȘI COMUNALE** de la 7 iunie, Direcțiunea Partidului Comunist Italian a dat publicității un comunicat în care se adresează tuturor militanților partidului, cerîndu-le să-și intensifice activitatea în vederea mobilizării maselor muncitoare și a populației la marile acțiuni pentru reforme și dezvoltare democratică a țării. „Acesta este principala condiție pentru ca noile organe de conducere regionale să poată lua ființă ca o expresie autentică a voinței unitare, democratice, înnoitoare a poporului italian”, se spune în comunicat.

• **UN PUTERNIC URAGAN, ÎNSOȚIT DE PLOI TORENȚIALE**, s-a abătut asupra statului Texas, provocînd pagube de milioane de dolari. Se relatează că 11 orașe pe o lungime de 280 kilometri au fost atinse de uragan, care a distrus locuințe, spitale, linii electrice și de comunicații. Potrivit primelor informații, 814 persoane și-au pierdut pînă acum via-

ța, iar alte cîteva sute au fost rănite. Autoritățile locale desfășoară acțiuni de salvare a persoanelor aflate în pericol.

• **GENERALII ANTONIO FRANCESE ȘI CESAR BORBA** au fost numiți în posturile de ministru de interne și respectiv ministru al apărării naționale, cu prilejul unei remanieri guvernamentale care a avut loc în Uruguay. Remanierarea a devenit necesară ca urmare a demisiei ministrului de interne, Pedro Cersosimo. După cum s-a mai anunțat, Senatul și-a exprimat neîncrederea în fostul ministru de interne din cauza unui scandal în care este implicat șeful poliției din Montevideo, colonelul Romeo Zina. Generalul Francese, noul titular al interne-lor, deținea pînă acum portofoliul apărării naționale.

• **CAPITALA SUD-VIETNAMEZĂ** a fost din nou simțită scena unor puternice manifestații studențiești organizate în semn de protest față de politica administrației de la Saigon. Sute de studenți au blocat străzile din vecinătatea clădirii „parlamentului” saigonez, scandînd lozinci prin care își exprimau ostilitatea față de regimul lui Thieu.

Ei au cerut, de asemenea, eliberarea din închisoare a colegilor lor arestați sub acuzația de a fi participat la organizarea demonstrațiilor studențiești precedente. Poliția saigoneză a făcut uz de gaze lacrimogene pentru a-l dispersa pe manifestații. În cursul ciocnirilor violente care au avut loc pe străzile capitalei sud-vietnameze între grupurile de studenți și unitățile poliției au fost rănite numeroase persoane.

## AUSTRIA

## În negocierile dintre socialiști și populiști persistă dorința realizării unui compromis

Viena 18 — Corondentul Agerpres, P. Stănescu, transmite: Negocierile dintre reprezentanții partidelor socialist și populist în vederea constituirii noului guvern austriac reluate vineri după-amiază la Viena, s-au prelungește pînă noaptea tirziu. Discuțiile au fost handicape de interperarea bruscă și oarecum ostilă intervenției marți. Totuși dorința realizării unui compromis nu a lipsit nici de o parte nici de alta. Populiștii au prezentat o listă de cereri maxime. Într-o altă parte, ei solicită repartizarea portofoliilor ministeriale în mod egal între cele două partide. Socialiștii au făcut un pas în direcția satisfacerii acestui deziderat, dar au rămas încă multe probleme în care deosebirile de păreri nu au fost depășite. Obligații asumate în prealabil i-au împiedicat pe liderii celor două partide să se întâlnească sîmbătă și duminică, astfel încît convorbirile vor putea fi continuate abia luni. Tot pentru luni este convocată ședința prezidiului P.S.A., care va examina situația negocierilor dintre cele două partide.

După ședința de vineri, perspectivele formării unui guvern de coaliție bipartită rămîn în continuare neclare. Fiecare din cei doi

parteneri dorește și se străduiește să obțină la masa negocierilor mai mult decît i-au oferit rezultatele alegerilor parlamentare de la 1 martie. Partidul socialist a obținut, după cum se știe, 81 de mandate, iar Partidul populist 79 din totalul de 165 de locuri în parlament). Pe de altă parte, nici unul nu vrea să-și asume răspunderea față de alegători pentru eventuala rupere a tratativelor și eşuarea „Marii coaliții”.

Liderii celor două echipe de negocieri au manifestat, după reușita maraton de vineri, o deosebită rețineră și prudență în răspunsurile date la întrebările ziariştilor. Este de așteptat, totuși, ca luni sau marți să se ajungă la o decizie.

## Astăzi — alegeri în Columbia

Bogota 17 (Agerpres). — Peste 7 milioane de columbieni cu drept de vot sînt chemați duminică în fața urnelor pentru a alege pe noul președinte al țării, precum și organele legislative pe o perioadă de patru ani.

Personalitățile apreciate de observatori ca avînd cele mai mari șanse de a obține victoria sînt Misael Pastrana, candidat guvernamental, și fostul președinte Rojas Pinilla, din partea partidului „Alianța națională populară”.

Reapariția lui Pinilla pe scena politică din Columbia este considerată drept elementul surpriză al scrutinului prezidențial și doi dimensiuni vieți politice din această țară. Într-adevăr, pînă acum Columbia era condusă de „Frontul național”, coaliție guvernamentală creată în 1956 pe o perioadă de 16 ani, în componența căreia intra partidele conservator și liberal. Acest sistem, aplicat anul acesta pentru ultima oară, a oferit posibilitatea alternării la putere a celor două grupuri politice. Datorită unor disensiuni apărute în Partidul conservator, căruia anul acesta îi revenea sarcina desemnării candidatului unic pentru funcția supremă, două personalități conservatoare — Evaristo Sourdiss și Belisario Betancour — au anunțat că se vor prezenta la scrutin drept candidați „independenți”. În felul acesta, la alegerile de miine, mandatul prezidențial va fi disputat de patru candidați.